

**BIBLIOTHEQUE MUNICIPALE
de Besançon**



Br.

236.25

**VICTOR HUGO
ET SES ILLUSTRATEURS**

**Mai - Novembre 1985
Exposition du centenaire**

Bn 236.25



View of the frontispiece of the book

Mai - Novembre 1985
Exposition du centenaire

Couverture : Notre-Dame de Paris.- Paris : Perrotin, 1844. Détail du frontispice.





Victor Hugo en 1832 par Léon Noël.



BR 236.25

Br. 236.25
exclu du prêt

PREFACE

BIBLIOTHEQUE MUNICIPALE

Cette exposition est l'occasion de présenter tous les illustrateurs de l'oeuvre de Victor Hugo. Il s'agit d'un ensemble. Mais à travers les volumes choisis dans le fonds de la bibliothèque municipale, apparaissent de grands noms d'artistes aux talents variés. Les illustrations sont nombreuses jusqu'à nos jours, et sont toujours en accord avec le contenu des ouvrages. Elles sont donc un élément essentiel de la connaissance de l'oeuvre de Victor Hugo.

**VICTOR HUGO
ET SES ILLUSTRATEURS**

**Mai - Novembre 1985
Exposition du centenaire**



PREFACE

Cette exposition, organisée à l'occasion du centenaire de la mort de Victor Hugo, n'a pas la prétention de présenter tous les illustrateurs de l'oeuvre de l'écrivain. Ils sont trop nombreux. Mais à travers les volumes choisis dans le fonds de la Bibliothèque municipale apparaissent de grands noms d'artistes aux talents variés, qui, depuis l'époque romantique jusqu'à nos jours, se sont exprimés par le moyen des différents procédés de gravure utilisés au cours de ces deux siècles.

Nous serons reconnaissants à Madame MATHIEU, conservateur à la Bibliothèque municipale, d'avoir préparé cette exposition et d'en avoir rédigé le catalogue, avec la collaboration de l'ensemble du personnel de l'établissement.

Jacques MIRONNEAU
Conservateur en chef
de la Bibliothèque Municipale
de Besançon

LES
VOIX INTÉRIEURES.

LES RAYONS

ET

LES OMBRES.



PARIS.

FURNE ET C^o, LIBRAIRES-ÉDITEURS

RUE SAINT-ANDRÉ-DES-ARTS. 55.

1840.

3. Page de titre ornée d'une vignette.

1. **Registre des naissances : Besançon, 1ère section, an X. Naissance de Victor Hugo. 26 février 1802.**

[Arch. mun. E. 184

2. **Maison natale de Victor Hugo : gravure d'après un dessin d'Hubert Clerget, peintre et lithographe d'origine dijonnaise (1818-1899).**

«Le Journal illustré». 2 janvier 1881.

3. **Les Voix intérieures. Les Rayons et les ombres. — Paris : Furne, 1840. — (Oeuvres de Victor Hugo ; tome IV.)**

[272 056

Frontispice par Louis-Hercule Sisco (1778-1861) d'après le dessin de Louis Steinhil (1814-1885), peintre, illustrateur et également peintre verrier.

4. **Lettres à la fiancée, 1820-1822. — Paris : E. Fasquelle, 1901. — (Oeuvres posthumes de Victor Hugo.)**

[273 790

Cette édition contient le fac-similé autographe de la première lettre de Victor Hugo à Adèle.

Portraits de Victor Hugo (lithographie de V. Ratier) et d'Adèle Foucher (d'après un dessin d'Achille Deveria (1800-1857), remarquable portraitiste de ses contemporains.).



18. Notre-Dame de Paris. Quasimodo.

5. **Odes. 3ème édition. Tome second. — Paris ; Bruxelles : Ladvoat, 1827.**

Frontispice : «Le Sylphe» par Adrien-Pierre-François Godefroy dit Godefroy jeune (1777-1865), d'après Deveria.

6. **Hernani. Mise en scène de M. Auguste Vacquerie. Caricature d'André Gill (pseudonyme de Gosset de Guines), 1840-1885, célèbre par ses caricatures qu'il publia dans «La Lune» et «l'Eclipse».**

«La Lune», 30 juin 1867.

7. **«Les Bulos Graves». Lithographie de Jean-Pierre Moynet, peintre de genre et lithographe (1819-1876). Série : caricatures du jour.**

8. **Caricature publiée dans le «Charivari».**

Elle met en scène certains représentants de l'Assemblée législative, désignés, en 1850, du nom de Burgraves. On reconnaît entre autres Pierre-Antoine Berryer, Adolphe Thiers et le Comte Molé.

9. **Victor Hugo en 1832. Lithographie de Léon Noël (1807-1884) publiée dans «L'Artiste, journal de la littérature et des beaux-arts» qui a paru de 1831 à 1904.**

10. **Odes et ballades. Tome I. — Paris : Furne, 1840. — (Oeuvres de Victor Hugo : I.)**
[272 053]

Vignettes aux titres. Le texte est enrichi d'une illustration : «La fille d'O-Taiti» du peintre et éventailiste Bayalos, reproduite par Charles-Michel Geoffroy (1819-1882).

Frontispice : portrait de Victor Hugo par James Hopwood dit le Jeune, graveur et peintre à Londres, né en 1795.

11. **Madame Victor Hugo (Adèle Foucher). Reproduction par Célestin Nanteuil (1813-1873) d'un tableau de Louis Boulanger (1806-1867), ami intime de Victor Hugo. Ce tableau a été exposé au Salon de 1839.**

Ce portrait figure dans «L'Artiste».

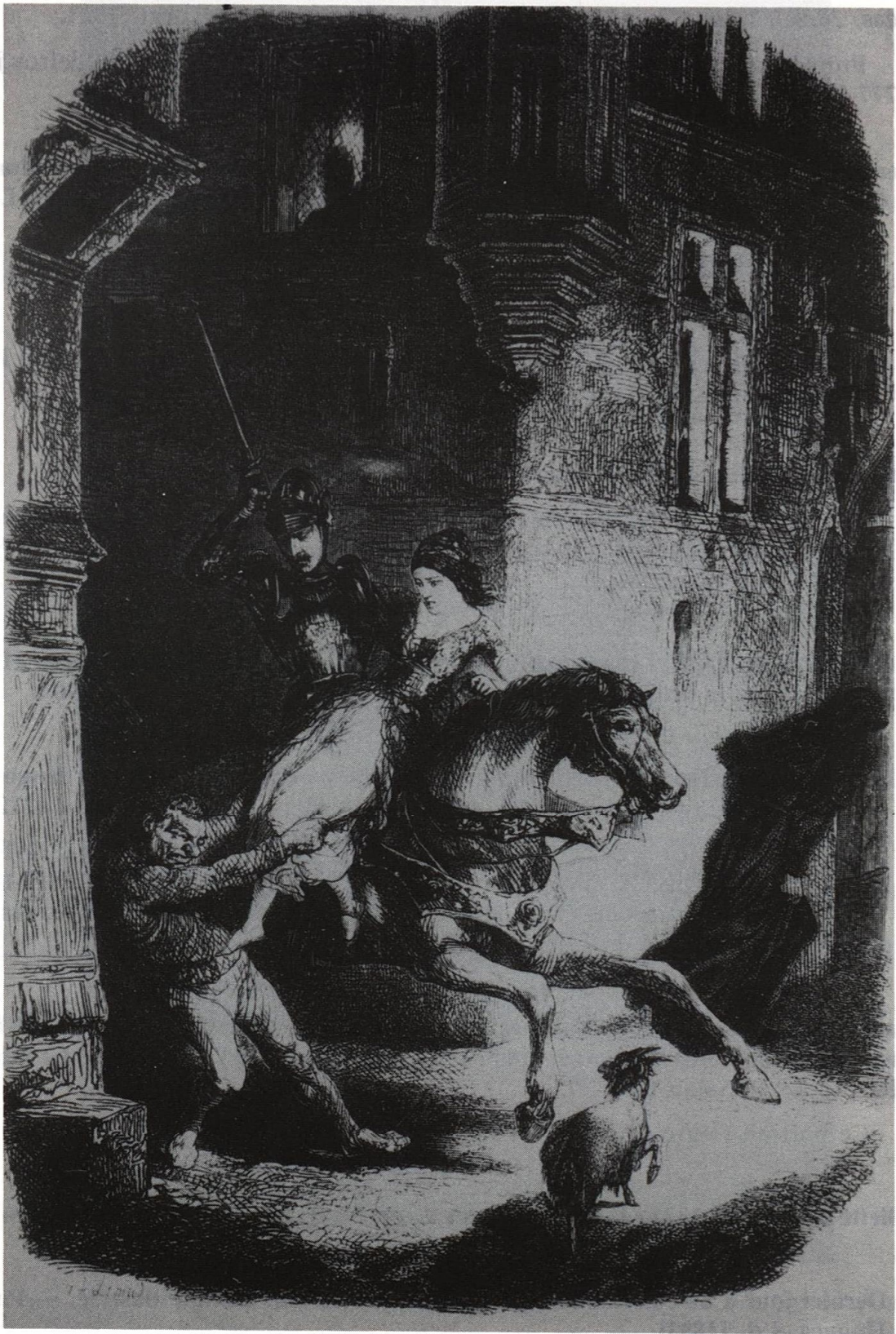
12. **Juliette Drouet en 1832. Lithographie de Léon Noël, publiée dans «L'Artiste».**

13. **Le Dernier jour d'un condamné. Claude Gueux. Nouvelle édition illustrée. — Paris : E. Hugues, s.d. [1883].**

[63 624]

Gravures sur bois d'après les dessins de Clément-Auguste Andrieux, L. Boulanger, Chovin, Sulpice-Guillaume Chevalier dit Paul Gavarni, F. Lix, C. Nanteuil et E. Zier.

P.1 : dessin de E. Zier (1856-1924), peintre et portraitiste, gravé par Fortuné-Louis Méaulle (né à Angers en 1844), qui fut aussi peintre et romancier.



18. Notre-Dame de Paris. Esmeralda délivrée par Phoebus d'après A. de Lemud.

14. **Victor Hugo en 1828. Médaillon de bronze : tête vue de profil à droite par le sculpteur Pierre-Jean David d'Angers (1788-1856).**

15. **Choses vues. — Paris : Librairie du Victor Hugo illustré, s.d. [1889]. — (Victor Hugo illustré : Histoire.)**

[63 629

Gravures sur bois d'après les dessins de A. Férat, Karl Fichot, Girardin, Adolphe Ernest Gumery, Hewitt, Victor Hugo, F. Lix, F.-L. Méaulle, L. Mouchot, Georges Rochegrosse, Etienne Ronjat, Henri Thiriart, Toussaint, Vogel, etc...

P. 87 : illustration de F.-L. Méaulle.

16. **Foucher (Paul). — Notre-Dame de Paris, drame... d'après le roman de Victor Hugo. — Paris : E. Hugues, s.d. [1886].**

[65 498

Drame de P. Foucher, entièrement remanié par Paul Meurice.

Page de titre ornée d'une vignette gravée sur bois par Perrichon et Edmond Yon (1836-1897) qui illustra de nombreux ouvrages de Victor Hugo.

17. **Notre-Dame de Paris. — Paris : E. Guillaume, 1888. — (Oeuvres choisies.)**

[268 107

Compositions de Bieler, Falguière, Murbach et Rossi reproduites par Ch. Guillaume.

Couverture imitant le crêpon. Sur le premier plat de l'emboîtage une figure : Esmeralda dansant, modelée par Jean-Alexandre-Joseph Falguière (1831-1900), peintre et créateur, au XIX^e siècle, du réalisme en sculpture.

18. **Notre-Dame de Paris. — Paris : Perrotin ; Garnier, 1844.**

[65 378

Edition illustrée d'après les dessins de E. de Beaumont, L. Boulanger, Daubigny, Tony Johannot, A. de Lemud, Meissonnier, C. Roqueplan, de Rudder, L. Steinheil. Aux 55 planches hors-texte, dont 21 gravées sur acier et 34 sur bois, s'ajoutent, dans le texte, des lettrines, bandeaux et culs de lampe.

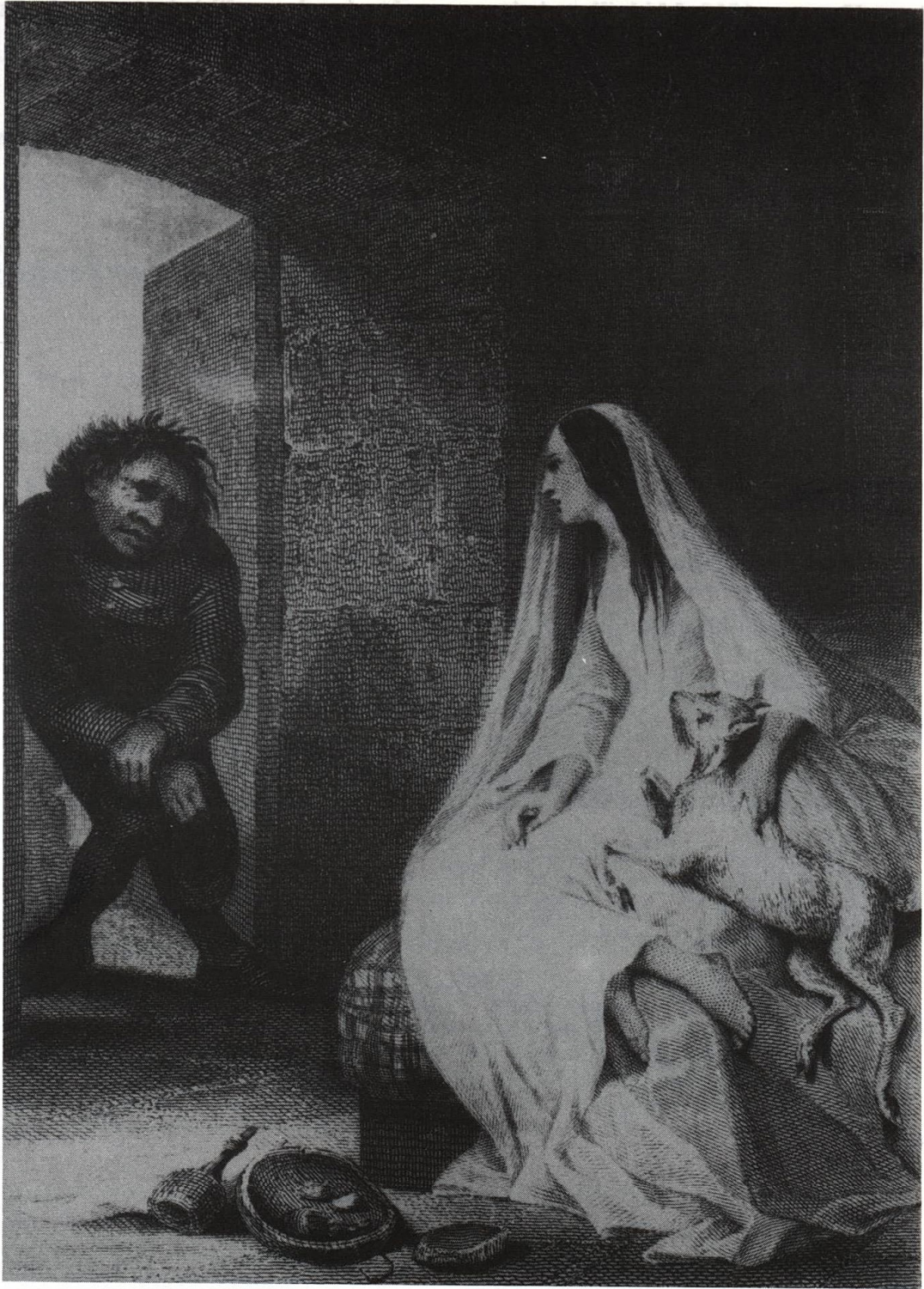
Frontispice de Auguste-François Garnier d'après François-Joseph-Aimé de Lemud (1817-1887), peintre, lithographe et statuaire.

19. **Notre-Dame de Paris, tome I. — Paris : Furne, 1840. — (Oeuvres de Victor Hugo ; V.)**

[272 057

Edition illustrée de 11 planches dessinées par L. Boulanger, Alfred et Tony Johannot, Auguste Raffet et Camille Rogier, gravées sur acier par William et Edouard Finden, Lacour Lestudier, G. -A. Periam, T. Phillibrocon et Robert Staines.

«Une nuit de noces» par W. Finden (1787-1857) d'après T. Johannot (1803-1852), célèbre vignettiste de l'Ecole romantique : plus de 150 ouvrages illustrés et quelque 3 000 gravures.



19. Notre-Dame de Paris. Esmeralda et Quasimodo d'après Tony Johannot.

20. **Dessins de Victor Hugo, gravés par Paul Chenay. Texte de Théophile Gautier. — Paris : Castel, 1863.**

[13 219

Les petits paysages dessinés par V. Hugo accompagnant la préface de Théophile Gautier ont été reproduits par Gérard.

Quant aux douze dessins, ils ont été transformés en aquatintes par P. Chenay (1818-1906). Cet artiste, très lié avec les écrivains romantiques, avait épousé Julie Foucher, soeur cadette de Mme Victor Hugo.

21. **Victor Hugo. Lithographie de Firmin Gillot (1820-1872) d'après Etienne Carjat, caricaturiste, né en 1828. Celle-ci a été publiée dans «Le Drôlatique, revue humoristique illustrée», qui a paru d'avril à août 1867.**

22. **Actes et paroles. Pendant l'exil, 1852-1870. — Paris : Librairie du Victor Hugo illustré, s.d. [1893]. — (Victor Hugo illustré).**

[13 385

Gravures sur bois d'après les dessins de Jules Adeline, J. - J. Benjamin-Constant, Victor Hugo, F. Lix et H. Thiriât.

P. 23 : dessin du peintre F. Lix (1830-1897) gravé par F.- L. Méaulle.

23. **L'Art d'être grand-père. — Paris : E. Testard, 1888. — (Edition nationale, Victor Hugo : Poésie ; XIII.)**

[64 393

Cinq eaux-fortes, hors-texte, par L. Lucas, E. Rudaux, L. Ruet, A. Mongin et Champollion d'après F. Thévenot, E. Rudaux, Mme Madeleine Lemaire, Dantan et Albert Fourié. Vignettes dans le texte par Albert Fourié.

La planche présentée ici est d'Edmond Rudaux, peintre et aquafortiste, né à Verdun en 1840.

24. **Victor Hugo et ses petits-enfants. Gravure sur bois de Henri Thiriât, d'après une photographie de M. Mélandri.**

25. **Victor Hugo. Caricature de B. Moloch, pseudonyme de B. Colomb (1849-1909), publiée dans «Le Trombinoscope» [1882].**

«Le Trombinoscope» par Touchatout a paru d'octobre 1872 à mai 1876 et en 1882.

26. **L'Art d'être grand-père... Nouvelle édition illustrée. — S.l.n.d. [Paris : E. Hugues, 1885]. — (Victor Hugo illustré : Oeuvre poétique ; IV)**

[63 627

Gravures sur bois d'après les dessins de E. Bayard, Léon Benett, K. Fichot, Goya, Auguste Lançon, J.-P. Laurens, F. Lix, Edouard Riou et E. Ronjat.

Page de titre : portrait par H. Thiriât, d'après un dessin de Jean Nortègue inspiré de la photographie de Victor Hugo avec ses petits-enfants Georges et Jeanne, dans le jardin de Hauteville House à Guernesey.



Légende
de
Beau Pécopin
et de la
Belle Bauldovz

29. Page de titre illustrée par Louis Mouchot.

27. **Dessins de Victor Hugo. Les Travailleurs de la mer. — Paris : Ateliers de reproductions artistiques, 1882.**

[13 392

Les dessins, aquarelles, sépias illustrant le manuscrit des *Travailleurs de la mer* et 12 autres marines de Victor Hugo ont été reproduits par F.-L. Méaulle, qui fut, durant la vie de Hugo, le graveur quasi attitré de ses dessins.

Pl. 48 : *La Pieuvre*. Plume et lavis. 1866. Deux des tentacules de la pieuvre dessinent curieusement à la partie supérieure du dessin un V et un H.

Pl. 59 : *Ma Destinée*. Plume et lavis. 1857.

28. **En voyage. Le Rhin. — Paris : E. Hugues, s.d. [1890]. — (Victor Hugo illustré).**

[13 389

L'ouvrage contient essentiellement des dessins de Hugo et quelques illustrations de J. Adeline, A. Brun, Férat, L. Mouchot, G. Gelibert, F.-L. Méaulle et H. Vogel.

Page de titre : reproduction d'un dessin de Victor Hugo.

29. **Légende du beau Pécopin et de la belle Bauldour. — [Paris] : E. Hugues ; C. Flammarion, s.d. [1890].**

[13 390

Conte inventé par Hugo, extrait du *Rhin* (Lettre XXI).

Page de titre : illustration de Louis Mouchot (né à Poligny en 1846, mort à Paris en 1893), peintre et graveur au burin.

30. **Victor Hugo. Portrait par Firmin Gillot (1820-1872) d'après Montbard, pseudonyme de Charles Auguste Loye, caricaturiste et aquafortiste (1841-1905), publié dans la revue «Gulliver. Journal hebdomadaire illustré, littéraire, artistique et comique» 1868.**

31. **Ruy Blas... Nouvelle édition.— Paris : M. Lévy frères, 1872.**

[63 631

Eau-forte d'Edmond Morin (1824-1882), peintre d'aquarelles, aquafortiste, lithographe et illustrateur.

32. **Les Misérables, tomes I et II. — Paris : E. Testard, 1890. — (Edition nationale, Victor Hugo : Roman ; V et VI.)**

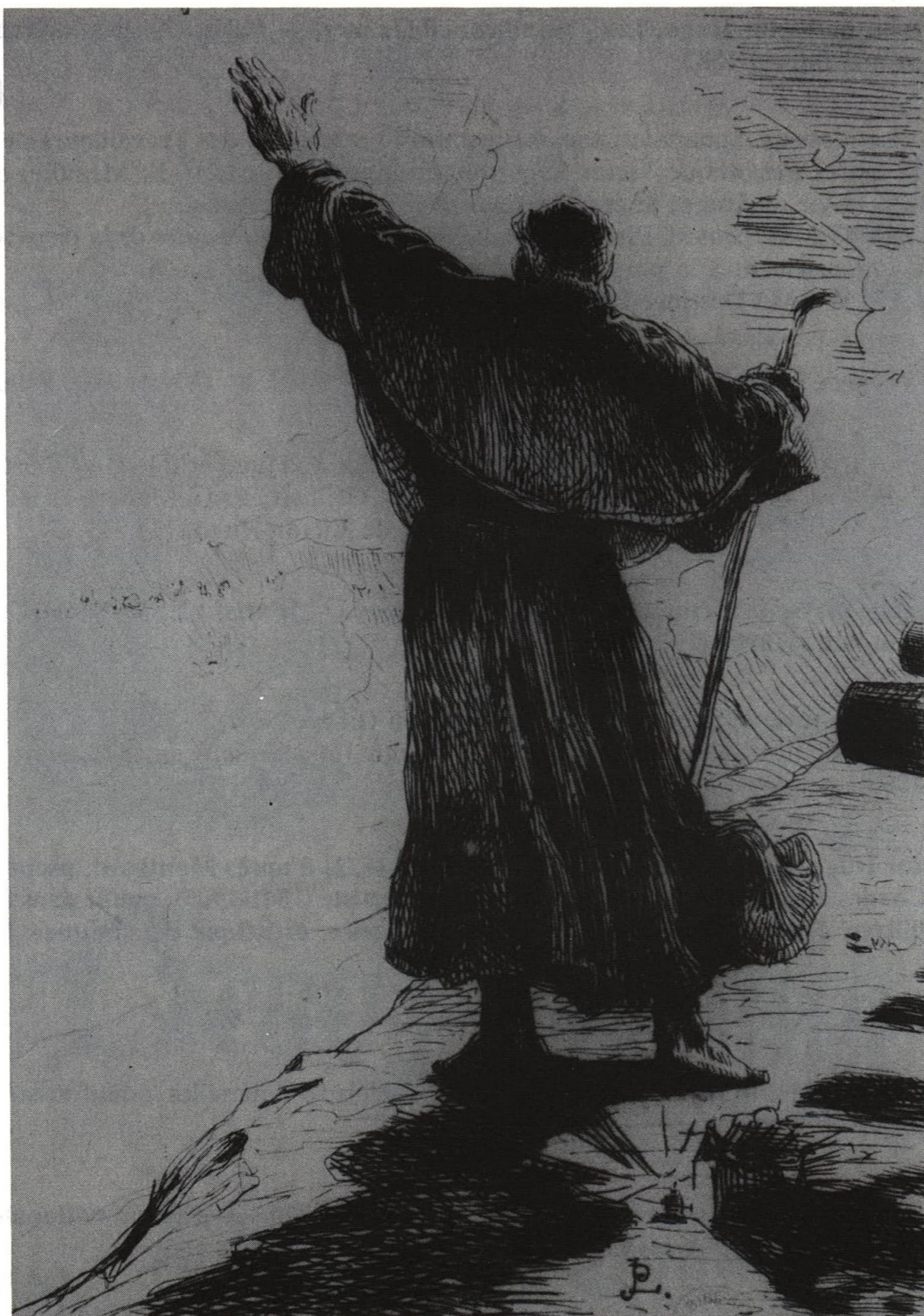
[64 405-406

Vignettes en tête et eaux-fortes par Alfred Boilot, Charles-Jean-Louis Courtry, Claude Faivre, Louis Muller, et Augustin Mongin d'après Pierre-Georges Jeannot (né à Genève en 1848), qui illustra un grand nombre d'ouvrages.

33. **L'Année terrible. — Paris : P. Ollendorff, 1914. — (Oeuvres complètes de Victor Hugo : Poésie ; VIII.)**

[71 402

Deux portraits de V. Hugo en frontispice, l'un dessiné par L. Flameng en 1872, l'autre d'après une photographie de Chalot (1883). Reproduction de documents et de dessins de Gustave Doré, L. Flameng, V. Hugo et Moreau de Tours.



34. Le pape. Eau forte par Jean-Paul Laurens.

P. 393 : l'illustration de Léopold Flameng (1831-1911), reproduite dans cette édition, fut interdite par la censure, à sa publication.

34. Le Pape. — Paris : A. Quantin, 1885.

[13 114

Une des planches (l'ouvrage en contient 21) dessinées et gravées à l'eau-forte par Jean-Paul Laurens (1838-1921), peintre d'histoire.

35. Cinq poèmes : Booz endormi, Bivar [Légende des siècles] ; Ô soldats de l'an deux ! [Châtiments] ; Après la bataille, les Pauvres gens [Légende des siècles]. — Paris : E. Pelletan, 1902.

[65 019

Luxueuse édition établie à l'occasion du centenaire de la naissance de Victor Hugo. 35 compositions de Auguste Rodin, Eugène Carrière, Daniel Vierge, Willette, Dunki et Steinlen, reproduites par les frères Florian, Crosbie, Duplessis, Perrichon, C. et E. Froment.

P. 52 : illustration de Théophile-Alexandre Steinlen (1859-1923), lithographe, aquafortiste, dessinateur, sculpteur et peintre de la rue, particulièrement des faubourgs et des quartiers populeux de Montmartre.

36. La peine de mort. Illustration de «La Vision de Hugo» par Th. - A. Steinlen.

«La Vision de Hugo» constitue le n° 47 (26 février 1902) de la revue satirique «L'Assiette au beurre» qui a été publié lors du centenaire de la naissance de V. Hugo.

37. Les Orientales. Les Feuilles d'automne. Odes. Chansons des rues et des bois. — Paris : G. Charpentier, 1889-1890. —(Petite bibliothèque Charpentier : Oeuvres poétiques de Victor Hugo ; I-III.)

[300 549-551

Dessins de Jean-Joseph Benjamin-Constant (1845-1902), Rochegrosse (1859-1938) et Maurice Eliot (né à Paris en 1864), traités à l'eau forte par Fernand Desmoulin (1853-1914), Félix Jasinski (1802-1901) et Deblois.

38. L'Aigle du casque. — S.l. [Besançon] : les Bibliophiles comtois, s.d. [1928].

[14 142

Texte gravé et illustré de 31 eaux-fortes originales par Richard Brunck de Freundeck.

Exemplaire n° 136 imprimé pour la Bibliothèque municipale de Besançon.

39. Poésies. Volumes I et II. Les Feuilles d'automne. Les Chants du crépuscule. Les Voix intérieures. Les Rayons et les ombres. — Paris : Imprimerie Nationale, 1984. — (Lettres françaises.)

[602 260-2

A la fin de chaque volume, reproduction de documents divers relatifs à Hugo, sa famille et son oeuvre.

Edition illustrée par Michel Ciry, dessinateur, graveur et peintre contemporain, mais aussi écrivain et musicien.



IV

O pauvres femmes

De pêcheurs ! c'est affreux de se dire : Mes âmes,
Père, amant, frères, fils, tout ce que j'ai de cher,
C'est là, dans ce chaos ! mon cœur, mon sang, ma chair !
Ciel ! être en proie aux flots, c'est être en proie aux bêtes
Oh ! songer que l'eau joue avec toutes ces têtes.

* * *

35. Les pauvres gens. Gravure d'après Théophile Steinlen.

40. Le Maître et son oeuvre par Elviro-Michael Andriolli, dessinateur et graveur sur bois né en 1836 à Wilna, mort en 1893 à Nalenczow (Pologne).

«L'Illustration».

41. Les funérailles de Victor Hugo.

L'exposition du corps sous l'Arc-de-Triomphe dans la nuit du 31 mai au 1er juin, gravé sur bois par Albert Bellenger, né dans l'Eure en 1846.

«L'Illustration», 6 juin 1885.

42. Les obsèques de Victor Hugo.

Emplacement des groupes. Croquis publié dans «La lanterne, journal politique quotidien», le mardi 2 juin 1885.



37. Odes. Gravure d'après un dessin de Georges Rochegrosse.



